

ACTIVITES DE GALAOR

COURS / ATELIERS à la MJC Rouen Rive Gauche (métro St Sever) sauf les percussions.

- **Danse** à 20H30 tous les mercredis sauf pendant les vacances scolaires.
- **Violon**, le mercredi, les 8, 22 novembre et 6 décembre .
- **Violon irlandais**, le mercredi ,se renseigner auprès du professeur.
- **Guitare** : à partir de 18h, le mercredi : les 15, 29 novembre et le 13 décembre..
- **Vielle à roue** : le mercredi, les 8 , 22 novembre et 6 décembre
- **Cornemuses / Bombarde** : le mercredi les 15, 29 novembre et le 13 décembre.
- **Accordéon diatonique** : le mercredi, pour le 1^{er} groupe, les 8, 22 novembre et 6 décembre. Pour le 2^{ème} groupe, les 15, 29 novembre et le 13 décembre.
- **Musique française d'ensemble** de 19h à 20H30: les 15, 29 novembre et le 13 décembre.
- **Atelier de musiques de l'est**, de 19 h à 22h30, le mercredi, les 15 et 29 novembre, 6 et 20 décembre .
- **Atelier de musique, irlandaise** de 18h30 à 22h, le mercredi, les 8 et 22 novembre et le 13 décembre.
- **Percussions africaines : au 1 rue forfait Rouen rive gauche, à côté de l'église.**
Dundun, djembé , toutes les semaines sauf pendant les vacances scolaires de 18h à 19h15 pour les débutants et pour le niveau moyen de 19h15 à 21h.

PARCOURS DE DECOUVERTE MUSICALE :

Valérie Renouf vous propose 3 cycles de 3 séances de découverte : 1) des chansons d'hier et d'aujourd'hui, 2) de l'harmonie et la composition , 3) musique d'ensemble , morceaux traditionnels contemporains.

Le 1^{er} cycle s'adresse à des chanteurs et chanteuses mais aussi aux musiciens et musiciennes, il aura lieu les 10 et 24 novembre et le 8 décembre de 18h30 à 20h. Les autres cycles auront lieu en 2007. **Rens. : Valérie : 02.35.89.05.73, renoufval@wanadoo.fr**

ANIMATION MUSICALE

le groupe de musique traditionnelle française **La Picaldu** de l'association Galaor animera une fête en novembre à **Londinières dans le pays de Bray**.

BAL DE GALAOR

20 décembre . 20h30 Soirée Bal de Galaor à la Mjc Rouen rive gauche. Entrée libre (attention : fermeture des portes à 21h). 02 35 71 76 78 / 02 35 08 55 30 /

L'action de GALAOR est soutenue par le Conseil Général de Seine Maritime, par la Ville de Rouen. La Mjc Rouen rive gauche nous accueille pour nos activités .

GALAOR est agréée Jeunesse et Sport, membre de la FAMDT et correspondant du CIMT-l'IRMA.

Bulletin d'adhésion / Abonnement 06/07

Nom, Prénom.....

Adresse.....

Tél. / courriel.....

adhésion Galaor : 20€ / abonnement bulletin : 5 euros

Règlement à l'ordre de Galaor : 199, rue du Renard - 76000 ROUEN

Galaor

*L'actualité des Musiques
Traditionnelles
en Haute Normandie*

Nov. / Déc.2006

FESTIVAL CHANTS D'ELLES du 14 au 28 novembre 2006

le festival de la chanson de femmes Chants d'Elles, initié par l'association rouennaise À travers Chants, est placé sous le signe de la découverte, de l'ouverture et de la diversité. 15 jours de fête, 26 artistes et groupes féminins, 12 villes pour 18 lieux de spectacles, 26 concerts, 6 cafés chanson, une action culturelle autour des pratiques vocales...

Dans ce septième festival Chants d'Elles, les chants de tradition orale sont particulièrement mis en lumière:

Ateliers Voix de femmes chants du monde (ateliers, master classes, cafés chanson, édition d'un cd); **conférence chantée** à l'Iufim le 20 novembre (avec Sylvie Berger dite La bergère & Hélène Girard).

Concerts : **Natacha Atlas & Soraya Mahdoui** (le 18 novembre à Canteleu), **Les Glaneuses** (Sylvie Berger & Hélène Girard) le 19 novembre à Saint-Saëns, **Sabine Viret** (Espagne, Catalogne, Grèce) le 21 novembre à Rouen, **Nolwenn Korbell** (Bretagne) le 22 novembre à Oissel, **Mamani Keïta** (Mali) le 22 novembre à Rouen, **Les Gralettes et Un pied dans la tong** (Europe centrale) le 24 novembre à Rouen ...

Renseignements et réservations au 02 35 89 03 92 ou: atraverschants@wanadoo.fr.

Programme détaillé à consulter sur www.festivalchantsdelles.org

2^{ème} FESTIVAL ACCORDEON A BERNAY

l'association "L'Eglantine" organise son 2^e festival **Accordéon à Bernay (27)**, les 3, 4 et 5 novembre, avec au programme -entre autres- un concert avec Allons Y Tant qu'est chaud (swing du monde), des concerts de musiques d'Argentine, Napolitaine... de musiques du Monde/Trad., Klezmer. Master Class pour les accordéonistes. Tarifs : 3 € pour les adhérents, 6 € pour les non-adhérents. **Renseignements : 06.83.09.66.50 ou 06.09.71.89.59**

L 'ASSOCIATION BRETONNE MESKAÑ

En partenariat avec l'Ecole de Musique de la Communauté de Communes Eure-Madrie-Seine (autour de Gaillon et Aubevoye dans l'Eure) propose les mardis de 20h00 à 22h00 un atelier de **danse bretonnes et irlandaises**. Tous les mercredis de 20h00 à 22h00 les joueurs de **cornemuses et de bombardes** ayant un peu de pratique instrumentale se réunissent autour d'une même « partition ». Il y a un projet de Bagad . Les 1^{ière} et 3^{ière} jeudi du mois de 20h00 à 22h00 initiation à la pratique de la **bombarde** et les 2^{ière} et 4^{ière} jeudi du mois initiation à la pratique de la **cornemuse**. **Rens. : auprès de Guy Poulain 06 03 97 22 19.**

<http://perso.orange.fr/kanerienarzul/meska>

GALAOR : association pour la promotion des musiques, danses et chants traditionnels en Haute Normandie.

199, rue du Renard-76000 ROUEN -contact@galaor.com

Tél : Eliane Picard présidente 02 35 71 76 78 / Philippe Gibaux 02 35 08 55 30

CONCERTS

3 nov 20h30, Evreux (27) Halle de la Madeleine, Festival Automne en Normandie, **Tambours de Taiwan**. Rens. : 02 32 10 87 07.

4 nov. Guiseniers (27) Les ballons d'Emmanuel avec le groupe **Celtica**. www.celtica.fr

8 nov. 20h30 Louviers (27) Au Moulin. Soirée Inter Culturelle "**musiques du monde**" Avec la participation des profs de l'Ecole de musique

9 nov. Le Havre (76) Pub Mc Daid. **Musique irlandaise** avec Tim Brown (violon et chant) et Tim O'Shea (guitare et chant)

10 novembre. St Sébastien de Morsent (27) soirée « **Route du Celte** » avec Les groupes **Loarvenn** (imaginaire celtique), **An las** et **Ganeoc'h** (sonneurs) Rens. : **06 85 76 08 56**

10 nov. 20h30, Rouen (76) Théâtre des Arts, Festival Automne en Normandie, **Tambours de Taiwan**. **02 32 10 87 07.**

11 nov. 16h, Rouen (76) Théâtre des Arts, Festival Automne en Normandie, **Tambours de Taiwan**. 02 32 10 87 07.

12 nov. 15h. Bailleul Neuville (76) Grenier de la Mothe. Concert avec **An las**. Rens. : 02 35 93 80 77

14 nov. 20h30 Lillebonne (76) Le Théâtre Juliobona, Tango avec le **Cuarteto Cedrón**. Rens : **02.35.38.51.88**

14 nov. 20h Le Petit Quevilly (76) L'Exo 7. **Fest Noz** avec **Merzhin et Mr Roux**. 02 35 03 32 30

18 nov. 20h30. Canteleu (76) Espace Culturel François Mitterand, Festival Chants d'Elles, **Soraya Madhdaoui et Natacha Atlas**, musiques du monde. Rens 02 35 89 03 92 /

18 et 19 nov. Franqueville Saint Pierre (76) Salle Bourvil, 9ème Salon de l'artisanat et de la culture bretonne avec de nombreux artisans Bretons et animation musicale avec Cattle Grid, Iskis, Kanerien ar Zul, Bugale An Noz, et le cercle Korollerien Gwez. Rens **Gwez 02 35 80 79 22 /**

19 nov. 16h. Saint-Saëns (76) Cinéma Théâtre. Festival Chants d'Elles. **Les Glaneuses** (Sylvie Berger, Hélène Girard) chansons traditionnelles. 02 35 89 03 92

21 nov. 20h30. Rouen (76) La Tienda, Festival Chants d'Elles. **Sabine Viret** (chansons d'Espagne, Catalogne et Grèce). 02 35 89 03 92

22 nov. 20h30. Oissel (76) Espace Aragon. Festival Chants d'Elles. **Nolwenn Korbell** (Bretagne). 02 35 89 03 92

22 nov. 20h30, Rouen (76) Théâtre Duchamp Villon, hangar 23. Festival Chants d'Elles, **Mamani Keita et Nicolas Repac**. Rens. **02 32 18 28 10**

24 nov. 20h30, Val de Reuil (76) Théâtre de s Chalands, **Mamau**, musique celtique. Rens : 02 32 59 44 24

24 nov. 18h. rouen (76) Centre André Malraux, Festival Chants d'Elles. **Les Gralettes et Un pied dans la tong** (europe Centrale). 02 35 89 03 92 /

24 et 25 nov. Beaumont le Roger (27) An Las en concert au Bouche à Oreille. <http://route.celte.free.fr>

25 nov. Perrier sur Andelle (27) Au Gymnase, **4ème édition de la Saint Andrews Night**, grande soirée repas écossais haggis, bières, whisky et ...cornemuses, musique et danses traditionnelles avec le NHPB et un Gillie Band écossais. Participation 28 euros **Organisé par le Normandy Highlands Pipe Band**, réservation au **06/89/91/60/74.**

25 nov. Bois Jerome (27) **Attention Fest Noz Annulé**. Organisé par l'association de Bois Jérôme Terre Vivante. Rens Iskis : 06 03 97 22 19

25 nov. 20h30. Dieppe (76) Maison Jacques Prévert. **Grand Bal québécois de l'Automne**. Rens. : Acadie-Québec-A-Dieppe : 02 35 40 19 02.

30 nov. 20h30. Rouen (76) Zénith. **Cesaria Evora**. Tél 02 35 03 32 30

1^{er} et 2 déc. Eu (76) Marché de Noël sur le thème de l'Irlande avec le trio. **Foumagnac**

2 déc. Palluel (76) **Fest Noz du Téléthon** avec les groupes Iskis et Lâchers de Sonneurs, les chanteurs Kanerien Ar Zul, Etienne Guèdes et Alain Pouliquen. organisé par Le Comité d'Organisation du Telethon Cany-Barville/Saint Valéry en Caux.

2 déc 20h30. N. D. de Gravenchon (76), A.R.C.A.D.E **Trio Gani** (musique du monde). Rens : Tél : 02 32 84 47 20.

2 déc. 20h30. Vernon (27) Espace Philippe Auguste. Soirée Folk : concert de chants de marins de la Chorale du Conservatoire de Vernon et **Bal folk** avec Philippe Gibaux (violon), Laurent Barry (accordéon diatonique), Patrice Tiennot (guitare), Amélie Affagard (animation danse), l'association Cailloutin Folk, les élèves et professeurs du conservatoire. Rens. 02 32 64 53 16 / 02 32 64 53 14

5 déc. Houlbec Cocherel (27) Salle des Fêtes, Théléthon avec **An las**. <http://route.celte.free.fr>

9 déc. 20h30. Franqueville Saint Pierre (76) **Celtic'thon. ATTENTION Fest-Noz ANNULÉ**. **Gwez 02 35 80 79 22**

15 déc. 20h30. Rouen (76) Théâtre Duchamp Villon, hangar 23. **Les Maîtres du Bélé**, Martinique. Rens. **02 32 18 28 10**

STAGES

11 et 12 nov. 14 h Hattenville (76) l'Archelle. **banjo** 5 cordes et **guitare** avec François Vercambre. Accordéon diatonique avec Laurent Barry. Rens. 02.35.96.98.18 (Après 20 heures)

18 nov de 18h à 20h30. Rouen rive droite (76) **danses africaines** avec Anna B. DIAGOURAGA accompagnée de musiciens. Renseignements et inscriptions: 02.35.71.93.14

24 au 27 nov. Bailleul Neuville (76) Grenier de la Mothe. Master Class, cordes, musique du monde avec **Gilles Apap**. Rens : 02 35 93 80 77